

TANGO QUEER EN BUENOS AIRES

DANZA, GÉNERO Y SEXUALIDADES EN EL SIGLO XXI

QUEER TANGO IN BUENOS AIRES

DANCE, GENDER AND SEXUALITIES OF THE 21ST CENTURY

Angélica Adorni / angelicaadorni@gmail.com

Instituto de Artes del Espectáculo. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. Argentina

Recibido: 7/11/2019 | Aceptado: 3/3/2020

Reseña a Mercedes Liska (2018). *Entre géneros y sexualidades: Tango, baile, cultura popular*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina: Milena Cacerola, 172 páginas

RESUMEN

El libro despliega un estudio musicológico desde las teorías de género, que analiza los cambios en la danza y en la música del tango en Buenos Aires durante la primera década del siglo XXI. Específicamente, Liska focaliza en el tango queer, tipo de danza que propone repensar los movimientos heteronormativos del tango y los tradicionales papeles masculinos y femeninos (sexualmente determinados) como líder y conducido, respectivamente. Desde una etnografía sociomusical, este libro describe nuevas experiencias corporales, diferentes subjetividades y cambios en los patrones de identidad de género y ofrece, así, una mirada sobre transformaciones culturales más generales en la sociedad argentina contemporánea.

PALABRAS CLAVE

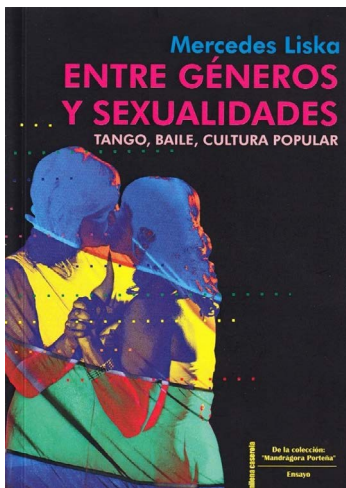
Argentina; música; cuerpo; feminismo; identidades

ABSTRACT

The book is a musicological study based on gender theories which analyzes changes in tango dancing and tango music in Buenos Aires during the first decade of the 21st century. Liska focuses on queer tango, a kind of dance which proposes to rethink the heteronormative movements of tango, and the traditionally male and female roles (sexually determined) as leader and follower, respectively. Through a socio-musical ethnography perspective, this book describes the new bodily experiences, the different subjectivities, and the changes in the gender identity patterns, offering a more general interpretation about the contemporary social and cultural transformations in Argentina.

KEYWORDS

Argentina; music; body; feminism; identities



Mercedes Liska es etnomusicóloga e investigadora del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET) y del Instituto Gino Germani de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires (UBA). Actualmente, preside la rama latinoamericana de la Asociación Internacional de Estudios en Música Popular (IASPM) y durante 2019 fue una de las impulsoras del proyecto Más mujeres músicas en vivo que propuso regular el cupo femenino en los escenarios argentinos. El libro refleja esas inquietudes. Se trata de una investigación musicológica de origen académico, cuyo texto fue concebido como tesis de doctorado y, posteriormente, reescrito para una primera edición en inglés publicada en Estados Unidos en 2017. Liska focaliza en las experiencias corporales y subjetividades surgidas en la danza tango queer y analiza mediante la etnografía participante (alternada con otras metodologías y fuentes) la sociabilidad nocturna en las milongas de Buenos Aires a comienzos del siglo XXI. Ancla su análisis en las teorías de género, enfoque aún algo novedoso pero en crecimiento en la musicología latinoamericana.

¿Qué significa queer? En un sentido amplio, se refiere a lo que no se ajusta a los parámetros culturales de la heteronormatividad. En el tango, lo queer supera la novedad de que dos mujeres o dos varones bailen juntos. Apunta a romper el esquema binario y a posibilitar en la pareja el intercambio de papeles que en el tango tradicional fueron asignados al hombre (quien guía el baile) y a la mujer (quien es guiada) naturalizando el carácter desigual (activo/pasivo) de las partes. Desde la deconstrucción de la emblemática danza, el movimiento queer aspira a construir una cultura más igualitaria desde los cuerpos.

El libro se divide en seis capítulos con tópicos específicos que habilitan su lectura independiente. El primero trata la revitalización de la danza del

tango en Buenos Aires desde la apertura democrática, caracterizada por la recuperación y la recreación de la tradición, la convivencia de distintas generaciones de bailarines y el acompañamiento de políticas de patrimonialización. El imaginario de consenso se quiebra hacia fines de la década de 1990, al surgir prácticas de baile donde la vivencia personal, la investigación y la renovación de movimientos adquieren prioridad sobre el enfoque tradicional y rápidamente encuentran un limitante en los papeles conductor/conducido sexualmente asignados.

El capítulo segundo retrocede hasta comienzos del siglo XX para explicar el proceso moderno de disciplinamiento social que acompañó la codificación de la danza del tango y que posibilitó su aceptación dentro de un paradigma de blanqueamiento cultural regido por el Estado, que creyó necesaria la educación médica, moral y sentimental de sus habitantes y la vigilancia del género y la sexualidad, basada en la imposición heteronormativa y la distinción de papeles femeninos o masculinos en función de controlar el comportamiento de los bailarines.

El tercer capítulo vuelve a la historia reciente y describe la gestación en 2002 y en 2003 de dos espacios relevantes: la Milonga Tango Queer y La Marshall. Circunscriptas primero al ámbito de la militancia por la diversidad sexual y a la agenda *gay-friendly* de la ciudad, ambas fueron progresivamente ampliándose en cantidad y en tipo de público, y se insertaron en el circuito regular de milongas. Este proceso se dio en un contexto general de visibilización y de políticas públicas de reconocimiento social e igualdad de derechos, que permitió el paso de una *socialización exclusiva* (tendiente al gueto u ocultamiento de la comunidad LGBTQ) a la convergencia *gay-hetero* y que facilitó, de esta manera, nuevas formas de intersubjetividad y socialización nocturna en el mundo del tango.

El capítulo cuarto se centra en el tango electrónico que nace, se nutre y deviene a la par de las nuevas prácticas de baile, investigando formas de erotismo y ubicándose, como el tango *queer*, en la periferia del tango tradicional. Liska plantea que el tango electrónico desempeñó un papel central al poner en evidencia y comunicar masivamente (a través del mercado y la tecnología) los cambios vivenciados al interior del género.

El quinto apartado tematiza la cosmopolitización de Buenos Aires y la afluencia de extranjeros a partir de la devaluación monetaria en 2001, que introdujo complejidades y un reordenamiento de las prácticas de baile. Diversos procesos de mundialización que acompañaron la revitalización del tango y la existencia de otras milongas *queer* diseminadas por el mundo, junto con el Festival Internacional de Tango Queer creado

en 2007, fomentaron la comunicación y el desplazamiento global de bailarines y de músicos, lo que configuró una escena musical translocal.

Finalmente, el último capítulo presenta reflexiones de la autora surgidas a partir de la etnografía participante, inspirado en escritos de Marta Savigliano y María Julia Carozzi, dos referentes de los estudios del cuerpo y la danza del tango. En estas páginas, Liska analiza desde su vivencia en la pista cuestiones con relación a la experiencia de las mujeres, los procesos de (re)aprendizaje, las formas de intersubjetividad y la comunicación corporal, el erotismo, la sensualidad, el contacto intercultural, etcétera.

En cuanto al estilo, Liska logra adaptar aquel primer texto académico y convertir su registro en ameno y accesible a un público amplio, sin perder por ello la solidez argumentativa de la investigación científica. La inclusión de largos fragmentos de entrevistas y de testimonios enriquece la lectura y le concede al lector la posibilidad de entrar en la piel del investigador y de sus investigados.

Como plantea la autora al citar a Ramón Pelinski, la música es fundamentalmente una experiencia del cuerpo, cuyos significantes móviles demandan ser comprendidos en su contexto histórico y cultural. El estudio de la práctica del tango queer le permite, entonces, pensar inflexiones culturales contemporáneas en sentido más amplio, como parte de la historia social reciente de la cual la música y la danza participan y, a la vez, dan testimonio. El libro constituye un aporte valioso y original al campo musicológico, al indagar el papel que desempeñaron las disidencias de género y de sexo en el desarrollo artístico y musical de la Argentina.

REFERENCIA

Liska, M. (2018). *Entre géneros y sexualidades: Tango, baile, cultura popular*. Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina: Milena Cacerola.